




INDICE

PRECAUZIONI DI SICUREZZA	1	FUNZIONAMENTO AD OSCILLAZIONE	5
DENOMINAZIONI DELLE PARTI E DEI COMANDI	2	CURA E MANUTENZIONE	6
FUZIONAMENTO	3	DIAGNOSTICA	7
FUNZIONAMENTO MANUALE-AUTOMATICO	3	GENERALITÀ SUL FUNZIONAMENTO	8
REGOLAZIONE DELLA DIREZIONE DEL FLUSSO D'ARIA	4		

PRECAUZIONI DI SICUREZZA

- Prima di passare all'uso dell'apparecchio, leggere attentamente queste "PRECAUZIONI DI SICUREZZA" ed eseguire correttamente le procedure previste.
- Le istruzioni in questo capitolo si riferiscono alla sicurezza; è necessario avere condizioni di utilizzo sicure.
- Nel corso di questo manuale di istruzioni, i termini "PERICOLO", "ATTENZIONE" e "AVVERTENZA" hanno il seguente significato:

 PERICOLO!	Questo simbolo indica procedure che, se eseguite in modo non corretto, possono causare lesioni fisiche gravi o addirittura la morte all'utente o al personale di servizio.
 ATTENZIONE!	Questo simbolo indica situazioni pericolose, o azioni e procedure che, se eseguite in modo non corretto, possono causare lesioni fisiche gravi, o addirittura la morte.
 AVVERTENZA!	Questo simbolo indica azioni o procedure che, se eseguite in modo non corretto, possono causare lesioni fisiche alle persone, o danni alle cose.

PERICOLO!

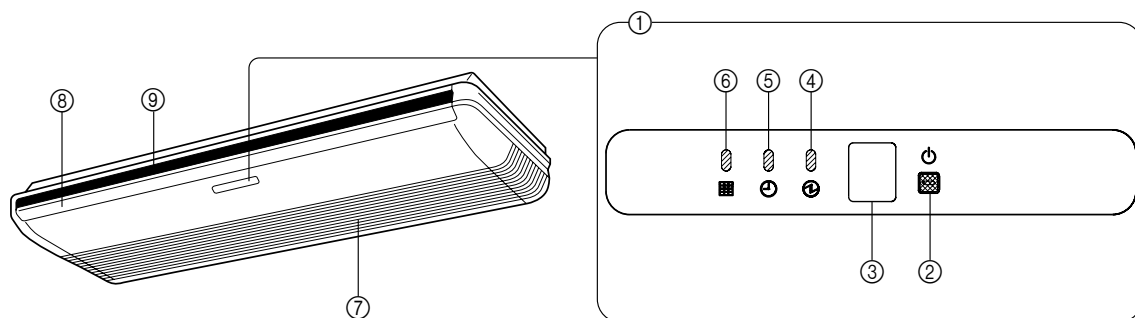
- Non tentare di installare da se stessi questo condizionatore.
- Questo apparecchio con contiene parti la cui manutenzione possa essere effettuata dall'utente. Per qualsiasi riparazione rivolgersi sempre a personale di servizio autorizzato.
- In caso di trasloco, rivolgersi a personale di servizio autorizzato per il distacco e la reinstallazione dell'apparecchio.
- Non rimanere per lunghi periodi di tempo direttamente esposti al flusso dell'aria fredda.
- Non inserire le dita o oggetti vari nei bocchettoni di uscita del flusso d'aria e nelle griglie di aspirazione.
- Non avviare e non spegnere il condizionatore staccando o inserendo la spina del cavo di alimentazione di corrente.
- Fare attenzione a non danneggiare il cavo di alimentazione di corrente.
- In caso di disfunzioni (odore di bruciato, ecc.), arrestare immediatamente il funzionamento dell'apparecchio, staccare il cavo di alimentazione dalla presa di corrente e rivolgersi a personale di servizio autorizzato.

AVVERTENZA!

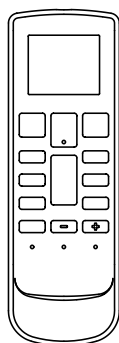
- Aereare di tanto in tanto la stanza nel corso dell'uso dell'apparecchio.
- Non dirigere il flusso d'aria del condizionatore verso camini o altri apparecchi di riscaldamento.
- Non salire sull'apparecchio e non appoggiarvi oggetti.
- Non appendere oggetti all'apparecchio interno, e non coprirlo.
- Non appoggiare vasi di fiori o contenitori d'acqua sul condizionatore.
- Non esporre il condizionatore a contatto con l'acqua.
- Non far funzionare il condizionatore con le mani bagnate.
- Staccare il cavo di alimentazione dalla presa di corrente se si prevede di non utilizzare l'apparecchio per lunghi periodi di tempo.
- Spegner sempre l'interruttore di alimentazione principale ogni volta che si procede alla manutenzione del condizionatore d'aria o si cambia il filtro dell'aria.
- Le valvole di collegamento diventano molto calde durante l'attivazione della fase di riscaldamento: maneggiarle con estrema cura.
- Verificare le condizioni di installazione per individuare eventuali danni.
- Non esporre animali o piante al diretto flusso d'aria dell'apparecchio.
- Quando l'unità viene avviata dopo un lungo periodo di interruzione invernale, mantenere l'interruttore acceso per 12 ore prima di avviare l'unità.
- Non bere l'acqua in uscita dallo scarico condensa del condizionatore.
- Non usare il condizionatore in applicazioni quali la conservazione di alimentari, piante o animali, apparecchi di precisione, o opere d'arte.
- Non esercitare forti pressioni sulle alette del radiatore.
- Utilizzare sempre l'apparecchio con i filtri dell'aria installati.
- Non bloccare o coprire la griglia di aspirazione e la bocca di fuoriuscita del flusso d'aria.
- Verificare che eventuali altri dispositivi elettronici usati nelle vicinanze si trovino ad almeno un metro di distanza dagli apparecchi interno ed esterno.
- Evitare di installare il condizionatore vicino a caminetti o altri apparecchi di riscaldamento.
- Durante l'installazione delle unità interna ed esterna, prendere le necessarie precauzioni per evitare l'accesso da parte di bambini piccoli.
- Non usare gas infiammabili nelle vicinanze del condizionatore.

DENOMINAZIONI DELLE PARTI E DEI COMANDI

Le istruzioni relative alla modalità di riscaldamento (*) sono applicabili solo ai "modelli con riscaldamento e raffreddamento" (Ciclo invertito).

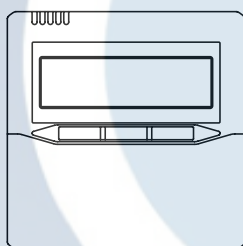


10
(OPZIONE)



MODELLO
SENZA FILI

È possibile scegliere sia il telecomando a filo
che il telecomando senza fili.



MODELLO CON FILI

Apparecchio interno

- ① Pannello di comando
- ② Tasto per funzionamento manuale-automatico (MANUAL AUTO)
- ③ Sensore dei segnali del telecomando
- ④ Spia (rossa) del FUNZIONAMENTO (OPERATION)
- ⑤ Spia (verde) dell'uso del timer (TIMER) dell'oscillazione (SWING)
- ⑥ Spia FILTRO (arancione)
 - La spia TIMER lampeggiante durante il funzionamento del timer, indica che si è verificato un errore nella predisposizione del timer (vedere a pag. 10, Riavvio automatico).
- ⑦ Griglia di aspirazione
- ⑧ Alette direzionali del flusso d'aria verso l'alto/il basso
- ⑨ Alette direzionali verso destra/sinistra (ubiccate dietro il pannello direzionale verso l'alto/il basso).
- ⑩ TELECOMANDO

FUZIONAMENTO

Per l'utilizzo del telecomando e della funzionalità timer fare riferimento al manuale di istruzioni allegato al vostro telecomando. Il funzionamento dipenderà dal tipo di telecomando.

FUNZIONAMENTO MANUALE-AUTOMATICO

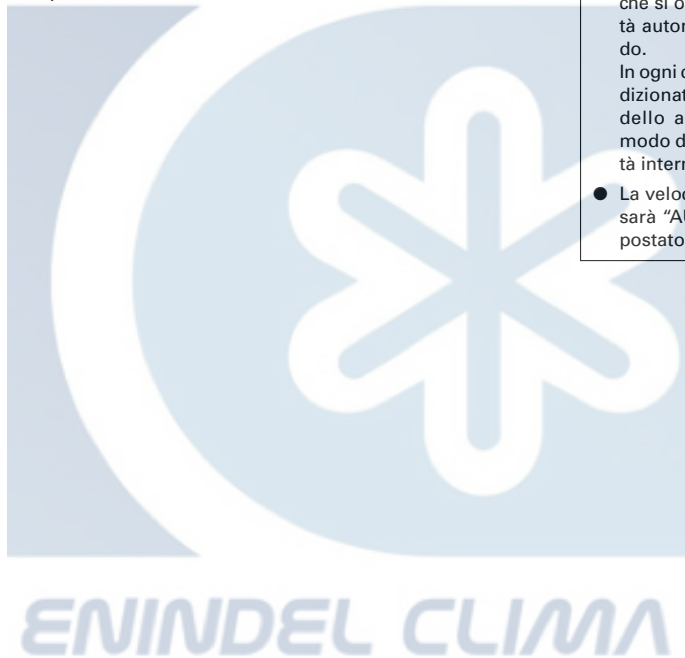
Utilizzare la modalità di funzionamento MANUAL AUTO nel caso in cui il telecomando sia stato perduto, o non sia comunque altrimenti disponibile o utilizzabile.

Uso dei comandi dell'apparecchio principale

Agire sul tasto MANUAL AUTO del pannello di comando dell'apparecchio principale.

Per arrestare il funzionamento, premere di nuovo il tasto MANUAL AUTO.

- Il condizionatore azionato per mezzo dei comandi presenti sull'apparecchio principale funziona allo stesso modo che si ottiene selezionando la modalità automatica (AUTO) del telecomando.
In ogni caso, per quanto riguarda i condizionatori multipli (Multi-type), il modello a pompa di calore seguirà il modo di funzionamento dell'altra unità interna.
- La velocità di ventilazione selezionata sarà "AUTO" e il termostato sarà impostato su 24 °C.



REGOLAZIONE DELLA DIREZIONE DEL FLUSSO D'ARIA

Le istruzioni relative alla modalità di riscaldamento (*) sono applicabili solo ai "modelli con riscaldamento e raffreddamento" (Ciclo invertito).

Avviare il funzionamento dell'apparecchio prima di eseguire le operazioni seguenti.

Regolazione del flusso d'aria in direzione verticale

La gamma della direzione cambia nell'ordine seguente:

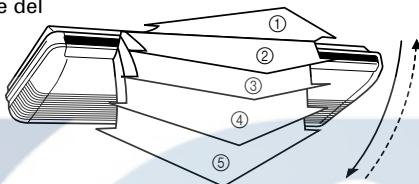
① ↔ ② ↔ ③ ↔ ④ ↔ ⑤

Tipi di predisposizione per la direzione del flusso d'aria:

①, ②, ③ : In modalità di raffreddamento o di deumidificazione

①, ②, ③, ④, ⑤ : * In modalità di riscaldamento

Le indicazioni visualizzate sul quadrante del telecomando non cambiano.



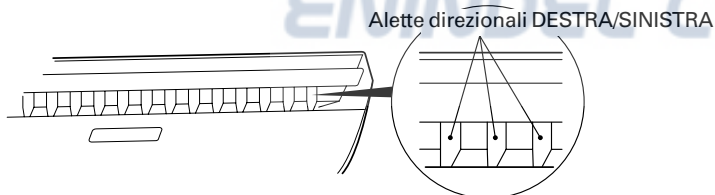
- Provvedere alla regolazione del flusso dell'aria nell'ambito delle gamme sopra indicate.
- La direzione del flusso d'aria in verticale viene fissata automaticamente come indicato in figura, in relazione al tipo di funzionamento selezionato.
Flusso orizzontale ① : In modalità di raffreddamento e di deumidificazione
Flusso verso il basso ⑤ : * In modalità di riscaldamento
- Durante il funzionamento in modalità automatica (AUTO), la direzione del flusso d'aria rimane in orizzontale per ① il primo minuto di funzionamento. In questo periodo di tempo la regolazione della direzione non può essere effettuata.

Regolazione orizzontale del flusso d'aria

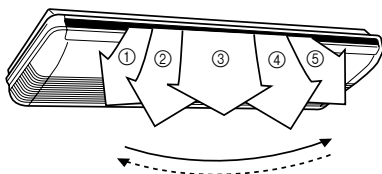
La direzione del flusso d'aria cambia come segue:

① ↔ ② ↔ ③ ↔ ④ ↔ ⑤

Il display del telecomando a infrarossi non cambia.



- Effettuare le regolazioni della direzione del flusso d'aria all'interno delle fasce indicate qui sopra.



⚠ AVVERTENZA!

- Eventuali tentativi di muovere verso l'alto/il basso o verso destra/sinistra le alette direzionali del flusso d'aria potrebbero causare il funzionamento non corretto dell'apparecchio; in questi casi, interrompere il funzionamento e riavviare l'apparecchio. Le alette devono funzionare di nuovo correttamente.
- In modalità di raffreddamento e deumidificazione non lasciare le alette direzionali del flusso d'aria posizionate per lunghi periodi di tempo nella gamma di riscaldamento (④-⑤), perché ciò potrebbe causare la condensazione del vapore acqueo nelle vicinanze delle alette, con conseguente possibile sgocciolio sul pavimento. Durante il funzionamento in modalità Raffreddamento o Deumidificazione, se le alette per il direzionamento orizzontale del flusso d'aria rimangono nel campo di riscaldamento per più di 30 minuti, esse ritorneranno automaticamente nella posizione ③.
- Se si utilizza il condizionatore in un ambiente con bambini, anziani o persone malate, studiare attentamente la direzione del flusso d'aria e la temperatura della stanza prima di procedere alle opportune regolazioni.

FUNZIONAMENTO AD OSCILLAZIONE

Avviare il funzionamento dell'apparecchio prima di eseguire le operazioni seguenti.

Selezione del funzionamento ad oscillazione verticale del flusso d'aria

In questa modalità, le alette della direzione verticale del flusso d'aria oscillano automaticamente per inviare il flusso d'aria verso l'alto e verso il basso.

Arresto del funzionamento a oscillazione verticale

La direzione del flusso d'aria ritorna alla predisposizione in essere prima del funzionamento ad oscillazione.

Note sul funzionamento ad oscillazione

Il modo di funzionamento	Gamma dell'oscillazione
Raffreddamento o Deumidificazione	da ① a ④
Riscaldamento	da ③ a ⑤
Ventilazione	da ① a ⑤

- Il funzionamento ad oscillazione può arrestarsi temporaneamente se la ventola del condizionatore non è in funzione o ruota a velocità molto bassa.

Selezione del funzionamento ad oscillazione orizzontale del flusso d'aria

In questa modalità, le alette della direzione del flusso d'aria verso destra/sinistra oscillano automaticamente per inviare il flusso d'aria verso destra o sinistra.

Arresto del funzionamento a oscillazione orizzontale

La direzione del flusso d'aria ritorna alla predisposizione in essere prima del funzionamento ad oscillazione.

Note sul funzionamento ad oscillazione

Il modo di funzionamento	Gamma dell'oscillazione
Raffreddamento o Deumidificazione	da ① a ⑤ (Tutta la gamma)
Riscaldamento	da ① a ⑤ (Tutta la gamma)
Ventilazione	da ① a ⑤ (Tutta la gamma)

- Il funzionamento ad oscillazione può arrestarsi temporaneamente se la ventola del condizionatore non è in funzione o ruota a velocità molto bassa.

ENINDEL CLIMA

CURA E MANUTENZIONE



AVVERTENZA!

- Prima di procedere alla pulizia dell'apparecchio, arrestarlo, se in funzione, e staccare il cavo di alimentazione di corrente dell'apparecchio.
- Disattivare l'interruttore principale della linea di alimentazione.

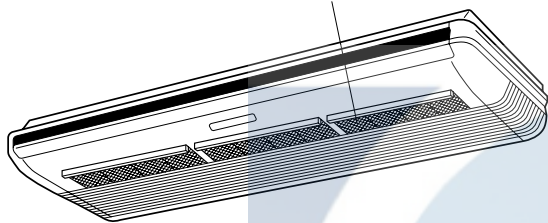
Pulizia dei filtri dell'aria

Quando la spia **FILTRO** lampeggia, rimuovere e pulire il filtro.

1. Tirare i filtri dell'aria verso l'alto per rimuoverli.

Rimuovere i filtri dell'aria sollevando le manopole e tirandoli poi verso di sé.

Filtro dell'aria



2. Pulire i filtri dell'aria.

Rimuovere la polvere dai filtri dell'aria con un aspiratore o lavandoli. Una volta lavati, farli asciugare in un'area protetta dalla luce del sole.

3. Riattaccare i filtri dell'aria alla griglia di ingresso.

I filtri dell'aria si adattano alla parte interna della griglia di ingresso.

- La polvere deve essere eliminata dal filtro con un aspirapolvere, o lavando i filtri con un debole detergente sciolto in acqua tiepida. Se si lavano i filtri, è poi necessario lasciarli ben asciugare in un luogo all'ombra prima di rimontarli.
- L'eventuale accumulo di polvere e sporco sui filtri causa la riduzione del flusso d'aria, con una conseguente diminuzione dell'efficienza di funzionamento ed aumento del rumore.
- Dopo aver acceso l'apparecchio, premere il pulsante filtro sul telecomando per spegnere la spia filtro. (Fare riferimento al manuale di istruzioni allegato al telecomando per ulteriori dettagli.)

- A seguito di un lungo uso, polvere e sporco possono accumularsi all'interno dell'apparecchio, riducendone le prestazioni. Oltre alla normale pulizia effettuata dall'utente, si consiglia di far controllare periodicamente l'apparecchio. Per ulteriori informazioni, rivolgersi a personale di servizio autorizzato.
- Per la pulizia del corpo dell'apparecchio non usare acqua calda a temperatura superiore a 40 °C, polveri per pulizia abrasive, o agenti volatili quali benzene o solventi.
- Non usare spray per capelli o insetticidi nelle vicinanze del condizionatore.
- Prima di mettere l'apparecchio a riposo per lunghi periodi (un mese o più), lasciarlo funzionare in modalità di ventilazione per almeno una mezza giornata per consentire alle parti interne di asciugarsi completamente.

DIAGNOSTICA

Le istruzioni relative alla modalità di riscaldamento (*) sono applicabili solo ai “modelli con riscaldamento e raffreddamento” (Ciclo invertito).



ATTENZIONE!

In caso di disfunzioni (odore di bruciato, rumori strani, ecc.), arrestare immediatamente il funzionamento dell'apparecchio, l'interruttore del circuito di alimentazione e rivolgersi a personale di servizio autorizzato. La semplice disattivazione dell'apparecchio non stacca completamente il condizionatore dalla sorgente di energia. Per garantire il completo distacco dalla corrente di rete è necessario staccare il cavo di alimentazione dalla presa di corrente di rete, o disattivare l'interruttore principale della linea di alimentazione.

Prima di rivolgersi a personale specializzato, effettuare i controlli seguenti:

	Sintomo	Problemi	Vedi pag.
NORMALI FUNZIONI	All'avvio, l'apparecchio non entra subito in funzione:	<ul style="list-style-type: none"> ● Se il condizionatore viene arrestato e fatto immediatamente ripartire, il compressore non entra in funzione per circa 3 minuti, onde prevenire la possibile bruciatura dei fusibili. ● Ogni volta che si stacca il cavo di alimentazione dalla presa di corrente e lo si reinserisce nella presa stessa, entra in funzione per circa 3 minuti un circuito di protezione che impedisce il funzionamento dell'apparecchio in quel periodo. 	—
	Si odono rumori:	<ul style="list-style-type: none"> ● Nel corso del funzionamento, e subito dopo l'arresto dell'apparecchio, si può percepire il rumore dell'acqua che scorre nei tubi del condizionatore. Il rumore può essere particolarmente evidente per circa 2 o 3 minuti dopo l'inizio del funzionamento (rumore del liquido refrigerante che si muove all'interno dell'apparecchio). ● Nel corso del funzionamento si può percepire un leggero stridio, che è la conseguenza delle microscopiche espansioni e contrazioni del coperchio anteriore, dovute a cambi di temperatura. 	—
		*● Durante il funzionamento come riscaldamento, si può notare un rumore simile a uno sfrigolio. Tale rumore è causato dallo sbrinatori automatico.	8
	Odori vari:	<ul style="list-style-type: none"> ● L'apparecchio interno può emettere degli odori, che sono il risultato dell'assorbimento all'interno del condizionatore di odori esistenti nell'ambiente circostante (odori di mobili, di sigarette e simili). 	—
	Emissioni di vapori o nebbiolina:	<ul style="list-style-type: none"> ● Nel corso del funzionamento per raffreddamento o deumidificazione, si può notare l'emissione di una leggera nebbiolina emessa dall'apparecchio interno. L'improvviso raffreddamento dell'aria dell'ambiente da parte dell'aria fredda emessa dal condizionatore causa la condensazione dell'umidità e produce una leggera foschia. 	—
		*● Durante il funzionamento come riscaldamento, il ventilatore dell'unità esterna potrebbe fermarsi, e si potrebbe vedere del vapore che si solleva dall'unità. Questo è causato dallo sbrinatori automatico.	8
	Il flusso dell'aria è debole o si interrompe:	*● Al momento dell'avvio del riscaldamento, la velocità della ventola viene mantenuta bassa per consentire alle parti interne di riscaldarsi progressivamente.	—
		*● In fase di riscaldamento, se la temperatura della stanza sale oltre il livello prestabilito con il termostato, l'apparecchio esterno si arresta, e l'apparecchio interno funziona ad una bassa velocità della ventola. Se si desidera una temperatura più alta, selezionare la sull'unità di controllo remota.	—
		*● Durante il riscaldamento, l'apparecchio si arresta temporaneamente (per un periodo variabile da 4 a 15 minuti) quando viene attivata la modalità di sbrinamento automatico. Durante il funzionamento per lo sbrinamento automatico, la spia OPERATION lampeggia.	8
		● La ventola potrebbe funzionare a bassa velocità durante la deumidificazione, o quando l'apparecchio si trova in fase di individuazione della temperatura dell'ambiente.	—
		● Durante il funzionamento SILENZIOSO, la ventola ruoterà a velocità ridotta.	—
		● Durante il funzionamento in monitor automatico, la ventola gira a velocità molto bassa.	—
	Fuoriuscita di acqua dall'apparecchio esterno:	*● Durante il funzionamento come riscaldamento, l'unità esterna può perdere acqua a causa dello sbrinamento automatico.	8
La spia FILTRO lampeggia:	● Pulire il filtro. Terminata la pulizia, spegnere la spia FILTRO. Fare riferimento al manuale di istruzioni allegato al vostro telecomando per informazioni su come spegnere la spia FILTRO.	6	

Le istruzioni relative alla modalità di riscaldamento (*) sono applicabili solo ai “modelli con riscaldamento e raffreddamento” (Ciclo invertito).

	Sintomo	Punti da controllare	Vedi pag.
CONTROLLARE ANCORA UNA VOLTA	L'apparecchio non funziona del tutto:	<ul style="list-style-type: none"> ● Controllare che l'interruttore principale del circuito di alimentazione non sia stato staccato. ● Controllare che non si sia verificata una caduta di corrente. ● Controllare che non vi siano fusibili bruciati, o che non sia scattato l'interruttore di linea o l'interruttore salvavita. 	—
		<ul style="list-style-type: none"> ● Controllare che il timer non sia inserito. 	—
	Scadenti prestazioni di raffreddamento (o *riscaldamento):	<ul style="list-style-type: none"> ● Filtri dell'aria sporchi. ● Griglie di aspirazione dell'aria o bocca di emissione del flusso d'aria bloccate. ● Verificare se la predisposizione del termostato per la temperatura della stanza è stata effettuata in modo corretto. ● Controllare che non vi siano finestre aperte. ● In fase di raffreddamento, controllare che non vi siano finestre dalle quali entrano i raggi del sole. (Tirare eventualmente le tende.) ● In fase di raffreddamento, controllare che nella stanza non siano in funzione altri apparecchi di riscaldamento, apparecchi che emettono calore, quali computer. La presenza di numerose persone è anche un fattore importante. 	—
		<ul style="list-style-type: none"> ● L'apparecchio è impostato per il funzionamento SILENZIOSO? 	—

Se il problema persiste dopo aver effettuato questi controlli, o si nota odore di bruciato, oppure le spie TIMER e di funzionamento (OPERATION) lampeggiano, arrestare immediatamente l'apparecchio, scollegarlo dall'alimentazione elettrica e contattare un tecnico autorizzato.

GENERALITÀ SUL FUNZIONAMENTO

Le istruzioni relative alla modalità di riscaldamento (*) sono applicabili solo ai “modelli con riscaldamento e raffreddamento” (Ciclo invertito).

*Prestazioni di riscaldamento

- Questo condizionatore utilizza una pompa di calore che assorbe il calore dall'aria esterna e lo trasferisce all'interno. Come risultato, le prestazioni di riscaldamento si riducono se la temperatura dell'aria esterna scende. Se si ritiene insufficiente il riscaldamento della stanza, si consiglia di utilizzare questo condizionatore in combinazione con altri apparecchi di riscaldamento.
- I condizionatori del tipo a pompa di calore utilizzano la ricircolazione dell'aria calda per scaldare l'intero ambiente. Come risultato occorre qualche tempo, dall'avvio del funzionamento dell'apparecchio, prima che l'intera stanza si riscaldi.

*Quando le temperature interna ed esterna sono alte

- Se le temperature interna ed esterna sono alte durante l'attivazione del modo riscaldamento, può succedere che il ventilatore della sezione esterna talvolta si arresti.

*Velocità ventola: AUTO

Riscaldamento:

La ventola, funziona a velocità molto bassa se la quantità di aria emessa dall'apparecchio interno è limitata.

Raffreddamento:

Appena la temperatura della stanza si avvicina a quella predisposta per il termostato, la velocità della ventola diminuisce.

Ventilazione:

La ventola ruota a bassa velocità.

*Sbrinamento automatico a controllo computerizzato

- Se la temperatura dell'aria esterna è molto bassa e l'umidità è elevata, l'uso della funzione di riscaldamento può provocare il formarsi di brina all'interno dell'apparecchio esterno, con conseguente scadimento delle prestazioni del condizionatore.

Per prevenire questi problemi, l'apparecchio contiene un microcomputer che controlla in modo automatico il dispositivo di sbrinamento. Se si forma della brina, il riscaldamento viene temporaneamente interrotto, ed entra in funzione (per un periodo variabile da 4 a 15 minuti) il circuito automatico di sbrinamento.

Nel corso dello sbrinamento automatico la spia OPERATION (rossa) lampeggia.

*Ridotto raffreddamento della stanza

- Quando la temperatura esterna diminuisce, i ventilatori della stessa possono essere commutati su bassa velocità.

*Avvio a caldo (per la modalità riscaldamento)

- L'apparecchio interno evita di soffiare aria fredda all'inizio del funzionamento in modalità riscaldamento.

La ventola dell'apparecchio interno rimarrà ferma, o ruoterà a velocità estremamente ridotta sino a quando lo scambiatore di calore non avrà raggiunto la temperatura richiesta.

GENERALITÀ SUL FUNZIONAMENTO

Modalità di funzionamento: AUTO

MODELLO CON RAFFREDDAMENTO

- Quando la temperatura della stanza è di 2 °C superiore a quella impostata, la modalità di funzionamento è commutata fra raffreddamento e deumidificazione.
- Durante l'attivazione della modalità di deumidificazione, la velocità di ventilazione è impostata su LOW (bassa) e la ventola può interrompere momentaneamente la sua rotazione.

MODELLO CON RISCALDAMENTO E RAFFREDDAMENTO (Ciclo Invertito)

Funzione commutazione automatica

- Quando viene selezionata la modalità AUTO CHANGEOVER, il condizionatore seleziona l'appropriata modalità di FUNZIONAMENTO (raffreddamento o riscaldamento) in funzione della temperatura della stanza.
- Una volta selezionata la modalità AUTO CHANGEOVER, la ventola gira a velocità assai ridotta per circa un minuto per consentire all'apparecchio di individuare le condizioni circostanti e scegliere la modalità operativa ottimale.
Se la differenza tra il valore impostato sul termostato e la temperatura reale della stanza è superiore a +2 °C
→ Modalità raffreddamento o deumidificazione.
(È possibile selezionare il funzionamento monitor se la temperatura esterna è bassa.)
Se la differenza tra il valore impostato sul termostato e la temperatura reale della stanza è nell'intervallo ± 2 °C
→ Modalità monitor automatico.
Se la differenza tra il valore impostato sul termostato e la temperatura reale della stanza è superiore a -2 °C
→ Modalità riscaldamento.
(È possibile selezionare il funzionamento monitor se la temperatura esterna è alta.)
- Quando la temperatura della stanza è vicina al valore impostato sul termostato, il condizionatore entrerà in modalità monitor automatico. Durante la fase di controllo, la ventola gira a velocità ridotta. In caso di variazione della temperatura della stanza, il condizionatore selezionerà di nuovo la modalità di funzionamento appropriata (riscaldamento o raffreddamento) per far sì che la temperatura della stanza rimanga nella fascia di oscillazione rispetto a quella impostata. (La fascia di oscillazione della temperatura è di ± 2 °C rispetto a quella impostata.)

Modalità operativa AUTO

Riscaldamento:

- Usarla per riscaldare la stanza.
- Con questa modalità selezionata, la ventola del condizionatore funziona inizialmente a bassa velocità per un periodo da 3 a 5 minuti, trascorsi i quali la velocità passa a quella della predisposizione selezionata. Questo periodo di tempo serve a permettere all'apparecchio interno di riscaldarsi adeguatamente prima di iniziare a funzionare.
- Se la temperatura della stanza è molto bassa, sull'apparecchio esterno potrebbe formarsi della brina, con conseguente possibile scadimento delle prestazioni dell'apparecchio. Per eliminare la brina, di tanto in tanto l'apparecchio attiva automaticamente un ciclo, detto appunto di sbrinamento. Nel corso dello sbrinamento automatico, la spia OPERATION si mette a lampeggiare, ed il riscaldamento viene temporaneamente interrotto.
- In seguito all'inizio del funzionamento in modalità riscaldamento, saranno necessari alcuni minuti prima che l'ambiente raggiunga la temperatura desiderata.

Raffreddamento:

- Da usare per raffreddare la stanza.

Deumidificazione:

- Usare questa modalità per rinfrescare l'ambiente in modo non eccessivo, contemporaneamente deumidificandolo.
- Nella modalità di deumidificazione il riscaldamento non è possibile.
- In modalità di deumidificazione il condizionatore funziona a bassa velocità. Per regolare opportunamente l'umidità della stanza, la ventola dell'apparecchio interno si arresta di tanto in tanto. Inoltre, l'apparecchio funziona a bassa velocità anche nel corso del periodo iniziale di individuazione dell'umidità dell'ambiente.
- In modalità di deumidificazione non è possibile modificare manualmente la velocità della ventola.

Ventilazione:

- Usarla per far circolare l'aria nella stanza.

Durante la modalità di riscaldamento:

Predisporre il termostato ad una temperatura superiore a quella della stanza in quel momento. Il riscaldamento non può funzionare se il termostato viene predisposto ad un valore più basso della effettiva temperatura della stanza.

Durante la modalità di raffreddamento e deumidificazione:

Predisporre il termostato ad una temperatura inferiore a quella della stanza in quel momento. Il raffreddamento e la deumidificazione non possono funzionare se il termostato viene predisposto ad un valore più alto della effettiva temperatura della stanza. In modalità di raffreddamento, però, la ventilazione entra comunque in funzione.

Durante la modalità di ventilazione:

L'apparecchio non può essere utilizzato per il riscaldamento o il raffreddamento della stanza.

Riavvio automatico

In caso di interruzione dell'alimentazione

- Se, ad apparecchio in funzione, l'alimentazione si interrompe momentaneamente a seguito di caduta di corrente, o altro, al momento del ripristino della corrente, il condizionatore si rimette automaticamente in funzione nella stessa modalità in cui si trovava al momento dell'interruzione.
- In caso di interruzione dell'alimentazione nel corso del funzionamento tramite timer, l'ora su cui il timer si trova predisposto viene riportata all'ora normale, e l'apparecchio avvia (o termina) il funzionamento alla nuova ora che si trova così predisposta. Nel caso in cui si verifichi un tale errore di funzionamento del timer, la spia TIMER si mette a lampeggiare.
- L'uso di dispositivi elettrici (rasoi elettrici, asciugacapelli, ecc.) o di apparecchi mobili per radiocomunicazioni (radiotrasmettenti) nelle vicinanze dell'apparecchio può causare degli errori nel funzionamento del condizionatore. In questi casi, staccare temporaneamente la spina dalla presa di corrente, ricollegarla dopo un breve periodo, e usare poi il telecomando per rimettere in funzione il condizionatore.

Condizionatore polivalente

Questo apparecchio interno può essere collegato ad un apparecchio esterno del tipo polivalente. Il condizionatore di tipo polivalente consente il funzionamento di vari apparecchi interni situati in luoghi diversi. Gli apparecchi interni possono anche essere fatti funzionare simultaneamente, in relazione alle rispettive capacità.

Uso simultaneo di più apparecchi del

Le istruzioni relative all'invertitore (*) sono applicabili solo al "modello con invertitore".

- Utilizzando un condizionatore del tipo polivalente, i relativi apparecchi interni possono essere usati simultaneamente, ma nel caso di uso di due o più apparecchi interni appartenenti allo stesso gruppo, l'efficienza di riscaldamento o raffreddamento sarà inferiore rispetto a quella ottenibile tramite l'uso di un apparecchio interno singolo usato da solo. Pertanto, se si intende far uso contemporaneo di più apparecchi per il raffreddamento, tale uso dovrà essere concentrato nelle ore notturne, o in altre ore nelle quali è richiesta una minore potenza. Ugualmente, se si usano contemporaneamente più apparecchi per il riscaldamento, si consiglia di usarli, ove necessario, in concomitanza con altri apparecchi di riscaldamento ausiliari.
- Le condizioni della stagione e della temperatura esterna, la struttura delle stanze ed il numero di persone presenti determinano delle differenze nell'efficienza operativa. Si consiglia di provare varie forme e combinazioni di uso per verificare il livello di potenza di riscaldamento e raffreddamento dei propri apparecchi, sino ad individuare la combinazione che meglio si adegua allo stile di vita della propria casa o famiglia.
- Se, in caso di uso simultaneo, si nota che uno o più apparecchi forniscono un basso livello di raffreddamento o riscaldamento, si consiglia di interrompere immediatamente l'uso simultaneo degli apparecchi.
- ✦ Il condizionatore non può funzionare nelle seguenti modalità.
Quando sono state date istruzioni all'apparecchio interno in merito a una modalità di funzionamento che non può eseguire, la spia (rossa) del funzionamento (OPERATION) sull'apparecchio lampeggerà (1 secondo accesa e 1 secondo spenta) e l'apparecchio si metterà in standby.
Modalità di riscaldamento e modalità di raffreddamento (o di deumidificazione)
Modalità di riscaldamento e modalità di ventilazione
- ✦ Il condizionatore può funzionare nelle seguenti modalità.
Modalità di riscaldamento e modalità di deumidificazione
Modalità di riscaldamento e modalità di ventilazione
Modalità di deumidificazione e modalità di ventilazione
- ✦ La modalità di funzionamento (modalità di riscaldamento o modalità di raffreddamento (deumidificazione) dell'apparecchio esterno verrà determinata dalla modalità di funzionamento dell'apparecchio interno che è stato fatto funzionare per primo. Se l'apparecchio interno è stato avviato nella modalità di ventilazione, non verrà determinata la modalità di funzionamento dell'apparecchio esterno.
Per esempio, se l'apparecchio interno (A) è stato avviato nella modalità di ventilazione e l'apparecchio interno (B) è stato quindi fatto funzionare nella modalità di riscaldamento, (A) inizierà a funzionare temporaneamente nella modalità di ventilazione, ma quando (B) è stato avviato nella modalità di riscaldamento, la spia (rossa) del funzionamento (OPERATION) di (A) incomincerà a lampeggiare (1 secondo accesa e 1 secondo spenta) e l'apparecchio si metterà in standby, mentre (B) continuerà a funzionare nella modalità di riscaldamento.

Nota

Le istruzioni relative alla modalità di riscaldamento (*) sono applicabili solo ai "modelli con riscaldamento e raffreddamento" (Ciclo invertito).

- *● Nel corso dell'uso della modalità di riscaldamento, l'apparecchio esterno può, occasionalmente, dare inizio alle operazioni di sbrinamento per brevi periodi di tempo. Nel corso dello sbrinamento, se l'utente attiva nuovamente l'apparecchio interno per il riscaldamento, le operazioni di sbrinamento continuano, e il riscaldamento avrà inizio solo al loro termine, con il risultato che, talvolta, può occorrere qualche tempo prima che abbia inizio l'emissione di aria calda.
- *● Durante l'uso della modalità di riscaldamento, la parte superiore dell'apparecchio può riscaldarsi, ma ciò è dovuto al fatto che il liquido refrigerante circola nell'apparecchio interno anche se questo è fermo, e non si tratta quindi di una disfunzione.